

## L'ÉTÉ EST ENFIN ARRIVÉ



### La vie de SAVIE



La Société pour l'apprentissage à vie (SAVIE) est heureuse d'accueillir parmi ses rangs Frédéric Dion, qui a d'abord fait un stage à SAVIE en programmation, et qui travaille maintenant à temps plein pour développer la version multilingue du Carrefour virtuel de jeux éducatifs. Félicitations!



C'est également avec plaisir que nous souhaitons la bienvenue à Andréa Rodriguez qui a complété son stage avec succès parmi nous et qui travaille maintenant à temps plein comme auxiliaire de recherche pour le projet SAGE. Bravo!



Deux nouveaux stagiaires en programmation, Daniel Paquet et Mélanie Gravel, ont également fait leur apparition dans l'équipe, avec pour mandat de développer une nouvelle coquille générique de jeux, Parchesi. Ils sont demeurés avec nous après la fin de leur stage pour poursuivre le développement. Bienvenue parmi nous!



De plus, deux autres stagiaires en programmation, Simon Gingras et Maxime Tremblay, ont travaillé très fort pour développer le partage d'applications de l'outil communicationnel ENJEUX et poursuivent toujours leur mandat parmi nous. Nous sommes tous très fiers du travail que vous avez accompli!





Enfin, un nouvel auxiliaire de recherche s'est joint à notre équipe multidimensionnelle, Frédéric Sibomana, qui se concentre sur l'analyse d'articles pour le projet SAGE. Nous te souhaitons la bienvenue dans l'équipe de SAVIE!

### **L'Assemblée générale de SAVIE**

L'assemblée générale de la Société pour l'apprentissage à vie (SAVIE) inc. s'est tenue le 27 juin. Trois membres du conseil d'administration ont vu leur mandat renouvelé pour trois ans : messieurs Richard Lavallé, Gary Boyd et madame Diane Martel. La société a profité de l'occasion pour souligner la contribution de trois membres fondateurs de SAVIE, messieurs René Marcoux, Gary Boyd et Rémi Racine, et les dix années de services de monsieur Louis Poulette en leur remettant à chacun une œuvre réalisée par l'artiste peintre, madame Anne Marrec.



Louis Poulette a commencé sa carrière à SAVIE par un stage d'études collégiales et très vite, il est devenu indispensable. En tant que responsable de l'équipe des programmeurs et des stagiaires en informatique, il s'assure de la qualité de nos développements et du bien-être informatique du personnel. Il a participé au développement des différents sites Web qui font la notoriété de SAVIE. Merci Louis de ta présence, de tes conseils et de ton engagement constant à SAVIE!

### **Le lancement officiel d'ENJEUX**



Le lancement officiel de l'outil communicationnel ENJEUX a eu lieu le 27 juin dernier dans les locaux de l'Université du Québec, lors de l'assemblée annuelle de CANARIE, organisme subventionnaire du projet. Cet événement d'envergure, qui a tenu en haleine une bonne partie de l'équipe de SAVIE ainsi qu'une partie du personnel communicationnel de la TÉLUQ, a été un franc succès! Louise Sauvé, directrice du Centre d'expertise et de recherche sur l'apprentissage à vie (SAVIE), a présenté toutes les fonctionnalités de l'outil de façon très conviviale et très dynamique devant un auditoire impressionné par toutes les possibilités qu'offre ENJEUX. Merci à tous ceux qui ont assisté à cet événement, que ce soit en personne à Québec, en vidéoconférence à Montréal ou de partout ailleurs grâce à la Weddiffusion. Bravo à toute l'équipe!



Durant le lancement, Mme Agnès Maltais, députée de Taschereau, a remis la médaille de l'Assemblée nationale à Mme Louise Sauvé pour l'ensemble des projets développés à SAVIE depuis sa création en 1994. Félicitations à toute l'équipe de SAVIE pour cet honneur et spécialement à Louise Sauvé, présidente, directrice et fondatrice, sans qui SAVIE ne serait pas ce qu'elle est aujourd'hui, ainsi qu'à l'équipe des communications, composée de Jean-Simon Marquis et de Dany Vallerand, pour tous les efforts au niveau communicationnel pour augmenter la visibilité de SAVIE!

**AFME 2006** Louis Villardier, professeur à l'UER Éducation à la Télé-université et chercheur d'ENJEUX-S, a fait une présentation intitulée «ENJEUX-S : un environnement d'enseignement synchrone au service de la formation à distance», dans le cadre de l'AFME (Association francophone de management électronique) le 19 juin dernier à l'UQAM. Ce colloque avait pour thème les technologies de l'information en émergence. Tout particulièrement, cette conférence a été l'occasion pour les scientifiques de faire le point sur l'apport des nouvelles technologies au e-management et d'étudier les contraintes et défis posés par celles-ci.

**CCA 2006 - Conseil canadien sur l'apprentissage** <http://www.ccl-cca.ca/CCL/Home/?Language=FR>

Louise Sauvé, Directrice du Centre d'expertise et de recherche de SAVIE, a participé au premier symposium national sur l'apprentissage des adultes au Canada, du 21 au 23 juin 2006 à Fredericton. Ce symposium, organisé par le conseil canadien sur l'apprentissage, visait à améliorer les possibilités et les résultats d'apprentissage en facilitant la collaboration entre chercheurs et éducateurs.

## Projets



La conceptualisation du site SAMI-Persévérance est en branle et plusieurs éléments sont déjà accessibles en ligne dont le répertoire d'outils d'aide à la persévérance aux études. Pour le consulter, vous pouvez visiter le site à l'adresse suivante : [perseverance.savie.ca](http://perseverance.savie.ca) (code d'accès : Visiteur et mot de passe : savie). Rappelons que l'expérimentation du système d'aide personnalisé à la persévérance aux études aura lieu à l'automne 2006.

Le site Web SAMI-Persévérance propose actuellement deux interfaces, soit un interface de conception et un interface étudiant. Dans l'environnement de conception, les professeurs et les intervenants pourront créer différents outils diagnostiques d'analyse de besoins, de nombreux outils d'aide en format varié pour répondre aux besoins de leurs étudiants ainsi qu'un environnement d'aide personnalisé à leur institution. Ils auront également accès à un répertoire d'outils d'aide renfermant des outils reliés à plusieurs domaines d'aide (difficultés personnelles, compétences langagières et communicationnelles, stratégies d'étude et d'apprentissage, utilisation des TIC, intégration dans le programme et dans l'institution, etc.). En ce qui concerne l'environnement de l'étudiant, celui-ci constituera le système d'aide à la persévérance aux études contenant les outils diagnostiques déterminés par les professeurs, les outils d'aide adaptés aux besoins des étudiants ainsi qu'à leur profil d'apprentissage et des outils de communication permettant le tutorat virtuel.

Les auxiliaires de recherche sont toujours à la recherche d'outils d'aide à la réussite et à la persévérance aux études afin de garnir le répertoire et d'offrir des outils diversifiés qui répondront aux multiples besoins des étudiants et intervenants du milieu.

Pour plus de renseignements, contactez Johanne Fournier ([jfournier@savie.qc.ca](mailto:jfournier@savie.qc.ca)) et mentionnez SAMI-Persévérance.



La première phase du projet du Campus Virtuel est maintenant accomplie. Ce projet, en collaboration avec l'équipe du Collège d'Éducacentre à Vancouver, a permis de mettre au point la structure d'une plateforme reposant sur trois environnements distincts : l'environnement de conception, d'apprentissage et d'encadrement. Les environnements de conception et d'encadrement offrent aux enseignants des outils pour concevoir des cours en ligne et faire le suivi de leurs étudiants. Quant à l'environnement d'apprentissage, il donne accès aux étudiants au contenu d'un ou plusieurs cours en ligne, selon leur cheminement dans un programme donné.

Récemment, Johanne Fournier, coordonnatrice du projet, se rendait à Vancouver pour réaliser une formation auprès du personnel du Collège d'Éducacentre. Certains enseignants du collège francophone offriront, dès l'automne 2006, des cours de formation à distance en ligne.

L'équipe du Centre d'expertise et de recherche sur l'apprentissage à vie (SAVIE) a maintenant débuté les travaux de la deuxième phase du projet. Au terme de ce projet, une plateforme intégrée de gestion, de conception et d'apprentissage incluant un portfolio permettra une formation en ligne avant-gardiste.

Pour plus de renseignements, contactez Johanne Fournier ([jfournier@savie.qc.ca](mailto:jfournier@savie.qc.ca)) et mentionnez Campus Virtuel.



Le projet ENJEUX-S (ENvironnement multimédia évolué de JEUX éducatifs et de Simulations en ligne), financé par CANARIE inc. a terminé son sixième trimestre (avril-juin 2006). Plusieurs activités ont déjà été finalisées ou sont en cours de finalisation :

- la finalisation de la programmation des fonctionnalités des objets suivants et la poursuite de leurs bancs d'essai :
  - Agenda
  - Planifier une rencontre
  - Joindre une rencontre
  - Mon profil (Informations personnelles, Mes contacts, Mon répertoire de jeux et Mes archives)
  - La fiche d'inscription
  - Partage d'application
- la poursuite de la programmation des fonctionnalités des objets suivants et la poursuite de leurs bancs d'essai :
  - Visionneuse PowerPoint
  - Partage d'un site web
- la finalisation de nouvelles fonctionnalités dans les objets Vidéoconférence et Audioconférence et la poursuite de leurs bancs d'essai (mode Équipes et chronomètre dans l'audioconférence, mode Plein écran avec clavardage);
- la finalisation de la mise en place de la matrice de traduction (français, anglais et espagnol);
- la poursuite du test d'intégration fonctionnelle de l'environnement de communication ENJEUX avec les coquilles de conception de jeux et simulations;
- la mise à jour du rapport sur le Développement de l'environnement d'ENJEUX-S;
- la rédaction d'un rapport de progrès des activités;
- la poursuite de la stratégie de communication pour augmenter la visibilité du projet.

Au cours du prochain trimestre, l'effort de développement de l'environnement se poursuivra et nous débuterons le développement de la fiche d'une organisation, du tableau blanc ainsi que de l'ajout de quelques autres fonctionnalités dans la vidéoconférence.

Pour de plus amples renseignements, visiter notre site Web <http://enjeux.savie.ca/> et n'hésitez pas à contacter le coordonnateur des communications ENJEUX-S, M. Jean-Simon Marquis ([jmarquis@savie.qc.ca](mailto:jmarquis@savie.qc.ca)) par courriel ou par téléphone au (418) 657-2747 poste 5433.



Le projet ApprentisSAGE par les jeux et simulations (SAGE) est un réseau de recherches pancanadien et bilingue. SAGE est financé sur 4 ans par le programme Initiative de la Nouvelle Économie (INÉ) du Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH). Ce projet en est rendu à la fin de sa troisième année de financement.

Plusieurs activités ont été réalisées, depuis le début de l'année 2006, par les différentes équipes SAGE à travers le Canada. Présentement, SAGE travaille activement à la création d'une programmation pour une télé web qui verra le jour bientôt: SAGETV. Une des équipes de production était à Québec récemment afin de tourner différents clips sur SAVIE et sur les projets SAGE de Québec.

L'équipe SAGE de Québec a piloté ou coordonné les dossiers suivants :

- la rédaction du rapport de recension des écrits (1998-2005) sur les impacts du jeu, de la simulation et du jeu de simulation sur l'apprentissage;
- la poursuite de l'analyse d'articles sur les impacts du jeu, de la simulation et du jeu de simulation sur l'apprentissage;
- la poursuite de la complétude de la base de connaissances du projet SAGE (<http://www.savie.qc.ca/BaseConnaissances/index.asp?Lang=fr>);
- la finalisation du rapport de recherche Analyse des programmes scolaires du Québec, de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick : orientations et recommandations concernant l'éducation à la santé;
- la finalisation du rapport de recherche Production des capsules d'apprentissage pour le jeu multimédia sur la santé des adolescents;

Pour de plus amples renseignements sur SAGE/ApprentisSAGE-JeS, nous vous invitons à consulter notre site web au <http://www.apprentissage-jes.ca/>. De plus, n'hésitez pas à contacter le coordonnateur des communications

SAGE/ApprentisSAGE–JeS, M. Dany Vallerand ([dvallerand@savie.qc.ca](mailto:dvallerand@savie.qc.ca)) par courriel ou par téléphone au (418) 657-2747 ou sans frais au 1-800-463-4728 poste 5433.

InfoSAVIE réalisé...

Sous la direction de : Louise Sauvé, présidente

Rédaction et coordination : Annie Lachance, adj. adm.

Collaboration : Johanne Fournier, Gilles Simard et Dany Vallerand.

Intégration sur le WEB : Louis Poulette

---

Pour toutes questions relatives à cette page, écrivez à [savie@savie.qc.ca](mailto:savie@savie.qc.ca)  
Copyright © 1995 - 2013 SAVIE inc.